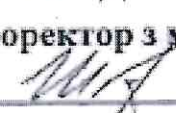


**ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ  
“УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА”**

**Факультет суспільних та прикладних дисциплін  
Кафедра перекладу та філології  
Кафедра управління та адміністрування**

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

проректор з методичної роботи

 **Ярослав ШТАНЬКО**

**“1” вересня 2023 р.**

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА НАУКОВИМ СПРЯМУВАННЯМ (АНГЛІЙСЬКА)  
СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

Галузь знань	<b>05 Соціальні та поведінкові науки</b>
Спеціальність	<b>051 Економіка</b>
Освітній рівень	<b><u>третій (доктор філософії)</u></b>
Статус дисципліни	<b>вибіркова</b>
Мова викладання, навчання та оцінювання	<b>англійська</b>

ЗАТВЕРДЖЕНО на засіданні кафедри  
управління та адміністрування  
Протокол № 1 від 31.08.2023 р.

Завідувач кафедрою

**Наталія ГАВАДЗИН**

Розробник(-и):  
асистент кафедри перекладу та філології

**Ольга ВІРСТЮК**

УЗГОДЖЕНО:

гарант ОП «Економіка»

**Наталія ЛУЦЬКА**

СХВАЛЕНО НАУКОВО-МЕТОДИЧНОЮ РАДОЮ  
Голова Науково – методичної ради  
ЗВО «Університет Короля Данила»  
Протокол № 1 від 01 вересня 2023 р.

**Ярослав ШТАНЬКО**

e-mail	<a href="mailto:olha.virstiuk@ukd.edu.ua">olha.virstiuk@ukd.edu.ua</a>
Номер кафедри	313
Посилання на сайт	<a href="https://ukd.edu.ua">https://ukd.edu.ua</a>
Сторінка курсу в СДО	<a href="https://online.ukd.edu.ua/course/view.php?id=4486">https://online.ukd.edu.ua/course/view.php?id=4486</a>

## ВСТУП

Іншомовна підготовка є невід'ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академічної та професійної компетентності.

Курс іноземної (англійської) мови за науковим спрямуванням носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання міжкультурної комунікації, є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів.

Дисципліна «Іноземна мова за науковим спрямуванням (англійська)» є вибірковою дисципліною циклу професійної підготовки. Вона розрахована на 1 семестр і містить загалом 2 кредити.

**Змістом** дисципліни є теоретичні засади нормативності англійської мови: граматичні форми, явища та конструкції характерні для граматики англійської мови у межах програми, фонетика, орфографія, лексичний склад англійської мови, різні види мовних засобів, характерних для усного та писемного мовлення. Програма передбачає систематизацію знань студентів з англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу. Студенти в результаті вивчення дисципліни «Іноземна мова за науковим спрямуванням (англійська)» повинні удосконалити навички спілкування англійською мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу англійською мовою, створювати усні і письмові тексти різних жанрів і стилів державною та англійською мовами, розуміти комунікативну діяльність як реалізацію функцій мови в різних суспільних сферах.

**Мета навчальної дисципліни** полягає в тому, щоб сформувати в студентів спеціалізовану англійськомовну комунікативну компетенцію в галузі читання, говоріння, аудіювання й письма для забезпечення спілкування в професійно-трудої сфері (за науковим спрямуванням). Це формування у студентів загальних та професійно орієнтованих комунікативних компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення ефективного іншомовного спілкування.

### **Завдання:**

– формувати у студентів загальні та професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі;

- формувати у студентів загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, вміння вчитися); сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання;
- оволодіння практичними навичками у іншомовному спілкуванні;
- актуалізації граматичних структур у різних контекстах та підготовці виступів з низки галузевих питань, перекладів іншомовних професійних і країнознавчих текстів, пошук нової текстової, графічної, аудіо та відеоінформації, що міститься в іншомовних галузевих матеріалах;
- залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей;
- допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також їх позитивне ставлення до вивчення мови;
- сприяти становленню критичного самоусвідомлення та умінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється;
- досягати широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

В результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **знати**:

- граматичні структури, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і створення широкого кола текстів в академічній та професійній сферах;
- правила англійського синтаксису, щоб дати можливість розпізнавати і створювати широке коло текстів в академічній та професійній сферах;
- широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах.

Студент повинен **вміти**:

- обговорювати навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником;
- готувати виступи з галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відео- інформацію, що міститься в англійськомовних галузевих матеріалах (як друкованому, так і в електронному вигляді);
- перекладати англійськомовні професійні тексти на рідну мову, користуючись двомовним термінологічними словниками.

**Професійні компетентності та результати навчання, яких набувають здобувачі освіти внаслідок вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова за науковим спрямуванням»**

<b>Шифр та назва компетентності</b>	<b>Шифр та назва програмних результатів навчання</b>
<p><b>ЗК 01.</b> Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> <p><b>ЗК 3.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p>	<p><b>ПРН 01.</b> Вміти адаптуватися та проявляти ініціативу і самостійність в ситуаціях, які виникають в професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН 02.</b> Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення</p> <p><b>ПРН 04.</b> Застосовувати бізнес-комунікації для підтримки взаємодії з представниками різних професійних груп.</p>

**ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

<b>Курс</b>	<b>2</b>		
<b>Семестр</b>	<b>3</b>		
<b>Кількість кредитів ЄКТС</b>	<b>2</b>		
<b>Аудиторні навчальні заняття</b>		<b>денна форма</b>	<b>заочна форма</b>
	лекції	<b>0</b> (в годинах)	_____ (в годинах)
	семінари, практичні	_____ (в годинах)	<b>30</b> (в годинах)
<b>Самостійна робота</b>		_____ (в годинах)	<b>60</b> (в годинах)
<b>Форма підсумкового контролю</b>	<b>Залік</b>		

**Структурно-логічна схема вивчення навчальної дисципліни:**

<b>Пререквізити</b>	<b>Постреквізити</b>
Іноземна мова за науковим спрямуванням (англійська)	

## **ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

- 1. Universities and further education (2 год)**  
*Самостійна робота.* Report “The Leading World Universities”. Advertising and critical thinking. Note-taking.
- 2. Academic degrees and postgraduate studies (4 год)**  
*Самостійна робота.* Writing a cover letter for Erasmus, PhD Programs.
- 3. Conferences and symposia (4 год)**  
*Самостійна робота.* Research on the topic “Stylistic features of the academic papers”.
- 4. Talking about ideas: movement, hypothesis, stance (4 год)**  
*Самостійна робота.* Marketing and consumers. Evaluating academic texts: a book review.
- 5. Reports and Presentations. Making a presentation: address a topic, handout, take questions (4 год)**  
*Самостійна робота.* Dealing with questions in presentations. Organising information in texts.
- 6. Sources: primary source, draw on, body of literature. Планування наукового тексту, робота з джерелами інформації (4 год)**  
*Самостійна робота.* Relationships. Understanding figures. Relationship with your supervisor. Formality in arranging meetings.
- 7. Describing problems: experience difficulties, deal with, resolve a problem. Summary and conclusion: bring to a dose, in the final analysis, finally (4 год)**  
*Самостійна робота.* Pros and cons of group work.
- 8. Круглий стіл/міні-конференція (англомовна) за результатами наукової роботи (моделювання ситуації) (4 год)**  
*Самостійна робота.* Facing challenges. Following the writer’s argument.

## Розподіл годин, виділених на вивчення дисципліни

*«Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)»*

Найменування видів робіт	Розподіл годин	
	денна форма	заочна форма
Самостійна робота, год, у т.ч.:	60	-
Опрацювання матеріалу, викладеного на лекціях	30	-
Підготовка до практичних занять та контрольних заходів	6	-
Підготовка звітів з практичних робіт	-	-
Підготовка до поточного контролю	4	-
Опрацювання матеріалу, винесеного на самостійне вивчення	20	-

## ПОЛІТИКА КУРСУ

Усі теоретичні та методичні матеріали з навчальної дисципліни, а також графік відпрацювань, представлені в “Системі дистанційної освіти”. Відвідування занять з навчальної дисципліни є обов'язковим. Під час проведення практичних занять, викладач може оцінювати знання здобувачів, що значно покращить підсумкову аудиторну оцінку.

З метою закріплення матеріалу під час вивчення навчальної дисципліни може бути проведено проміжний тестовий контроль, який не тільки дозволить здобувачам краще запам'ятати вивчений матеріал, а й підготуватися до підсумкового контролю.

Будь-які прояви академічної недобросовісності врегульовуються відповідно до чинних в університеті правил і положень. Усі студенти під час занять мають поводитися відповідно до етичних норм, що діють в Університеті Короля Данила.

Поведінка поводження здобувачів у аудиторії і взаємини з викладачем здійснюються у відповідності до [Кодексу корпоративної етики](#) та [Принципів і норм академічної доброчесності, як функціонують в УКД](#).

## МЕТОДИ НАВЧАННЯ

При вивченні дисципліни застосовується комплекс методів для організації навчання студентів з метою розвитку їх логічного та абстрактного мислення, творчих здібностей, підвищення мотивації до навчання та формування особистості майбутнього фахівця в галузі економіки.

Засвоєння матеріалу та оволодіння навичками здійснюється слухачами під час:

1. фонетичних вправ на розвиток та корекцію вимови;
2. обговорення відповідних тем і питань у парах чи групах;
3. складання діалогів англійською мовою;
4. презентації власних проєктів;
5. читання та переказ текстів англійською мовою;
6. слухання розмов носіїв мови (середній рівень) з метою визначити головний зміст/виконати відповідне завдання;
7. дискусій англійською мовою;
8. написання диктантів ;
9. перекладу зв'язних текстів;
10. перегляду автентичних фільмів із їх подальшим обговоренням.;
11. інтерактивних методів навчання (інтерактивні ігри (*Grabaminute, Anitemdescription, Chainstory, Brainstorm*)).

Діагностика (моніторинг і перевірка) результатів навчання здійснюється шляхом виконання студентами:

- усного опитування
- написання диктантів, що базуються на вокабулярі вивчених тем
- написання зв'язних текстів під диктовку
- перекладу окремих речень і/або ситуацій та невеликих текстів
- поточного тестування
- ситуативного підготовленого та спонтанного мовлення (діалогічного, монологічного)
- проміжних контрольних робіт (кожна контрольна робота складається із 4 блоків):
  - а) лексичний (специфіка використання вокабуляру в контексті + вживання ідіоматичних виразів + фрази зі сталими прийменниками);
  - б) граматичний (від 6 до 10 завдань, що ґрунтуються на граматичному матеріалі окремого розділу + повторення);
  - в) читання + завдання до тексту;
  - г) аудіювання + завдання до прослуханої інформації.



- підсумкового контролю (залік), під час якого здійснюється перевірка письма, говоріння, слухання.

Програмний результат навчання	Метод навчання	Метод оцінювання
Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем і результатів діяльності у сфері економіки.	Словесні методи (лекція, розповідь пояснення);  Наочні методи (ілюстрування, комп'ютерні і мультимедійні методи); інтерактивні методи (дискусія, мозковий штурм, робота в команді (групах))	залік

## КОНСУЛЬТАЦІЇ

Консультації проводяться на кафедрі перекладу та філології, 3 поверх.

У випадку дистанційного навчання студенти заходять в онлайн кабінет Вірстюк О. Д. за посиланням <https://meet.google.com/hgv-mdym-kjf>

Понеділок — 13:30-15:00 або за окремою домовленістю з викладачем, якщо студентові ця година не підходить.

**Дистанційне навчання.** У випадку дистанційного навчання загальна політика курсу залишається незмінною. До практичного заняття студенти зобов'язані приєднуватися синхронно, згідно розкладу на час дистанційного навчання. Якщо студент не зміг приєднатися до телеконференції з поважних причин (хвороба, відсутність інтернет-зв'язку на час практичного заняття згідно графіку тощо), викладач призначає час окремої перездачі в індивідуальному порядку або це робить централізовано навчальний відділ університету.

## ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Процедура проведення контрольних заходів, а саме поточного контролю знань протягом семестру та підсумкового семестрового контролю, регулюється «Положенням про систему поточного та підсумкового контролю оцінювання знань та визначення рейтингу студентів», яке розміщено на сайті університету в розділі «Публічна інформація»: <https://ukd.edu.ua/node/1149>

Фіксація поточного контролю здійснюється в “Електронному журналі обліку успішності академічної групи” на підставі чотирибальної шкали – “2”;

“3”; “4”; “5”. У разі відсутності студента на занятті виставляється “н”. За результатами поточного контролю у Журналі, автоматично визначається підсумкова оцінка, здійснюється підрахунок пропущених занять.

Усі пропущені заняття, а також негативні оцінки студенти зобов'язані відпрацювати впродовж трьох наступних тижнів. У випадку недотримання цієї норми, замість “н” в журналі буде виставлено “0” (нуль балів), без права перездачі.

Здобувачі які ведуть конспект лекцій, мають план-проспект семінарського заняття, а також формулюють власну аналітичну думку з конкретного питання можуть претендувати на оцінку відмінно “5”. Також здобувачі, які приймають активну участь в обговоренні відповідей своїх колег можуть отримати додаткові бали до власної відповіді, або окрему оцінку. Якщо здобувач відповідав усно і виконував тестові завдання під час семінару, викладач вносить до Журналу дві оцінки.

До підсумкового контролю допускаються студенти які за результатами поточного контролю отримали не менше 35 балів. Усі студенти, що отримали 34 балів і менше, не допускаються до складання підсумкового контролю і на підставі укладання додаткового договору, здійснюють повторне вивчення дисципліни впродовж наступного навчального семестру.

Підсумковий контроль знань у формі диференційованого заліку проводиться у вигляді комп'ютерного тестування. За результатами підсумкового контролю (диференційований залік/екзамен) студент може отримати 40 балів.

Студенти, які під час підсумкового контролю отримали 24 бали і менше, вважаються такими, що не здали екзамен/диференційований залік і повинні йти на перездачу.

Загальна семестрова оцінка з дисципліни, яка виставляється в екзаменаційних відомостях оцінюється в балах (згідно Шкали оцінювання знань за ЄКТС) і є сумою балів отриманих під час поточного та підсумкового контролю.

### **Шкала оцінювання знань за ЄКТС:**

<b>Оцінка за національною шкалою</b>	<b>Рівень досягнень, %</b>
<b>Національна диференційована шкала</b>	
Відмінно	90 – 100
Добре	75 – 89

Задовільно	60 – 74
Незадовільно	0 – 59
<b>Національна недиференційована шкала</b>	
Зараховано	60 – 100
Не зараховано	0 – 59
<b>Шкала ECTS</b>	
A	90 – 100
B	83 – 89
C	75 – 82
D	67 – 74
E	60 – 66
FX	35 – 59
F	0 – 34

Студенти, які не з'явилися на екзамені без поважних причин, вважаються такими, що одержали незадовільну оцінку.

Об'єктивність процедур проведення контрольних заходів забезпечується відмежуванням результатів поточного контролю від результатів підсумкового контролю.

### **РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ**

## Основні

1. Ilchenko, O.M. (2016). *Anhliiska dlia naukovtsiv. The language of science. [English for scientists. The language of science] (4thed.)*. Kyiv, Ukraine: Edelveis.
2. Hewings, M., & Thaine, C. (2012). *Cambridge Academic English: an Integrated Skills Course for EAP (Advanced /C1)*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
3. Huges J., Naunton J. *Business Result (intermediate). Student's book*. UK: Oxford University Press, 2008.
4. Saienko, N., Lavrysh, Yu., Stavytska, I. (2020). *Multymediynyy navchal'nyy kurs "Akademichne anhlovne pys'mo dlya aspirantiv"* [Multimedia learning course "Academic English Writing for PhD Candidates"]. Kyiv, Igor Sikorsky KPI. <https://do.ipk.kpi.ua/course/view.php?id=289>.
5. Taylor J., Zeter J. *Business English 1, 2, 3*. Express Publishing, 2011. 117 p.
6. Закордонець Н.І., Олендр Т.М. *English for Specific Purposes for Non-specialized Language Users (для студентів неспеціальних факультетів вищих навчальних закладів за рівнем вищої освіти «магістр»)*. Тернопіль: ТНПУ, 2018. 72 с.
7. Микитенко Н. О., Козолуп М. С. *Основи англомовної академічної комунікації для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: навч. посібник*. Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2015. 224 с.
8. Письменна О.О. *Comprehensive Guided Reading. For Economists, Managers, Financiers, Translators*. Тернопіль: Навчальна книга "Богдан", 2012. 368 с.

## Допоміжні

1. Dooley J., Evans V. *Grammar way-4. Student's book (with answers)*. Newbury: Express Publishing, 1999. 278 p.
2. Chilton H., Dignen S., Fountain M., Treloar F. *Exam Booster with answer key*. Cambridge University Press and UCLES, 2017. 150 p.
3. Moutsou E. *Use of English. B2 for all exams*. MM Publication, 2009. 184 p.
4. Murphy R. *English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate students. Fourth Edition*. Cambridge University Press, 2012. 380 p.
5. Миштал М. *Tests in English: Thematic vocabulary: Intermediate and advanced level*. К.: Знання, 2016. 352 с.
6. *Лексико-граматична організація англійського наукового дискурсу: навчальний посібник для студентів старших курсів, аспірантів та науковців / за заг. ред. І.П. Липко*. К.: Центр навчальної літератури, 2017. 146.

## Інформаційні ресурси

1. English Reading Tests and Practice Exercises British Council. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org> (дата звернення: 07.11.2023).
2. GrammarWay. Граматика англійської мови. URL: <https://grammarway.com/ua> (дата звернення: 07.11.2023).
3. BBC Learning English. URL: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/> (дата звернення: 07.11.2023).
4. Voice of America English News. URL: <https://www.voanews.com/> (дата звернення: 07.11.2023).